

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 64 (1986)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Am Bankschalter : lohnt sich der bargeldlose Rentenbezug?

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**IT'S SO EASY...**  
**SPRACHEN LERNEN  
 IM SPRACHGEBIET**

**KOSTENLOSE BERATUNG  
 UND ANMELDUNG** Wir arbeiten weltweit mit über 60 Schulen zusammen und können Sie optimal beraten

Buchungen zu ORIGINALPREISEN; kein Zuschlag

Bitte senden Sie mir Unterlagen für

- |  |                                     |                                      |
|--|-------------------------------------|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Ferienkurse   | <input type="checkbox"/> England    | <input type="checkbox"/> Frankreich  |
| <input type="checkbox"/> Schülerkurse  | <input type="checkbox"/> Schottland | <input type="checkbox"/> Italien     |
| <input type="checkbox"/> Intensivkurse | <input type="checkbox"/> Irland     | <input type="checkbox"/> Portugal    |
| <input type="checkbox"/> Diplommkurse  | <input type="checkbox"/> Kanada     | <input type="checkbox"/> Spanien     |
| <input type="checkbox"/> Einzelkurse   | <input type="checkbox"/> U S A      | <input type="checkbox"/> Mexico      |
| <input type="checkbox"/> Exekutivkurse | <input type="checkbox"/> Australien | <input type="checkbox"/> Deutschland |
| <input type="checkbox"/> mit Reise     | <input type="checkbox"/> Malta      | <input type="checkbox"/> Schweiz     |

Name ..... Alter .....

Adresse .....

Beruf ..... Zeitpunkt .....

Tel. P ..... G .....

**RUFEN SIE UNS AN!**  
**061 73 57 37**

Wir finden auch für SIE die passende Schule  
**MEDIA-LINGUA SPRACHSCHULEN MIT PFIFF**



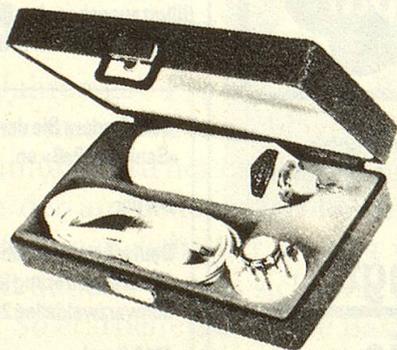
**MEDIA LINGUA**

Im Oberdorf 26 CH-4108 Witterswil  
 Tel. 061/73 57 37 Telex 963 210 wivi

Besuchen Sie uns an der OLMA, Halle F, OG, Stand 3054

**PEDIMAN**

Ihr praktischer Helfer, nach den neuesten Methoden der Körperpflege ausgestattete



**Fuss- und Nagelpflegler**

Bequem und schmerzlos entfernen Sie **Hornhaut, Hühneraugen, eingewachsene und dicke Nägel**. Er ermöglicht Ihnen eine fachgerechte Fuss- und Nagelpflege. Mühelos schleifen, formen und polieren Sie Ihre Fingernägel und lösen die Haut an der Nagelwurzel.

PEDIMAN ist ein Helfer für die ganze Familie, für Ihre Körperpflege genauso unentbehrlich wie Zahnbürste und Rasierapparat. PEDIMAN, ein Diener der Gesundheit und Schönheit.

Verlangen Sie den illustrierten **Gratisprospekt**.

**Elpema AG**  
 La Niccaweg 17

**2500 Biel**  
 Tel. 032 / 25 49 02



**Lohnt sich der bargeldlose Rentenbezug?**

«Grüezi Frau Huber, was führt Sie zu mir?»

«Denken Sie, gestern wurde bei meiner Schwester eingebrochen. Über 5000 Franken haben die erwischt. Wenn mir das passiert wäre!»

«Vor Einbrechern kann ich Sie nicht schützen, nur vor Verlust des Bargeldes, wenn Sie Ihre Renten über ein Konto bei uns beziehen.»

«Aber dann muss ich immer bei Ihnen vorbeikommen, wenn ich Bargeld brauche.»

«Mitnichten. Heute haben wir einfache Instrumente, die Sie vom Bargeld weitgehend unabhängig machen, wie den Vergütungsauftrag oder den ständigen Auftrag für Miete, Krankenkasse usw. Mit dem handlichen Eurocheque und der Eurocheque-Karte können Sie praktisch überall bis zu Fr. 300.– bezahlen und bei jeder Bank – nicht nur der eigenen – Bargeld beziehen, und dies nicht nur in der Schweiz, sondern in allen Ländern Europas. Mit der Bancomat-Funktion können Sie Ihre Eurocheque-Karte für den Bargeldbezug bis zu Fr. 1000.– pro Tag an den ca. 500 Geldausgabeautomaten in der Schweiz verwenden, und zwar rund um die Uhr an allen sieben Tagen der Woche. Dazu offerieren wir Ihnen die Eurocard mit weltweiter Gültigkeit oder die Swiss Bankers Travellers Cheques. Darüberhinaus trägt das Geld auf Ihrem Konto Zins. Sie können alles über Ihr zinsgünstiges Alterssparkonto abwickeln.»

«Meine Freundin hat mir bereits etwas davon gesagt, aber die macht's mit der Post.»

«Die PTT offeriert den Inhabern von Postcheckkonten einen ähnlichen Service.»

«Was ist günstiger?»

«Beide Systeme haben ihre Vorteile. Bei der Post ist es die Portofreiheit im Verkehr mit dem Postcheckamt, bei uns die Verzinsung der Guthaben. Aber da ist noch etwas Wichtiges: Die Zustellung der Renten ins Haus der Empfänger kostet die AHV alljährlich zweistellige Millionenzahlen. Das sind Gelder, die den Rentnern nicht mehr zur Verfügung stehen. Wer seine Renten bargeldlos bezieht, erweist damit der AHV und allen Rentnern einen Dienst.»

Dr. E. Gwalter, SKA